

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Cylindres hydrauliques des vannes m	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ108-160719/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EZ108-160719	Date 2015-08-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-249-6792	
File No. - N° de dossier VIC-5-38080 (249)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-09-21	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cress, Christine	Buyer Id - Id de l'acheteur vic249
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-8442 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA ENGINEERING ASSETS ESQUIMALT GRAVING DOCK VICTORIA British Columbia V9A 2P1 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	



Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Current Courant	Quantity - Quantité Inc./Dec. Augm/dim. Révisée		U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine		Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	PENSTOCK CYLINDERS Supply and delivery of Penstock Gate hydraulic cylinder, conforming to Minimum Performance Specifications as set out in Annex A. • Delivered Duty Paid (DDP) Public Works and Government Services Canada, Esquimalt Graving Dock, 825 Admirals Rd, Victoria, BC Canada V9A 2P1 Incoterms 2000 for shipments from a commercial contractor.	EZ108	EZ108	1	5	6	EACH	\$	\$	See Herein	

This Amendment to the Solicitation is raised to:

- 1) **extend the closing date to 2015-09-21 at 02:00PM (PDT);**
- 2) **include the line item detail as a basis for pricing that was inadvertently left out in the original document; and**
- 3) **address the following inquiry received from a potential Bidder:**

Q1:

The tender does not specifically define if:

1. The cylinders are for **“Envelope Replacement”**

Example: The old cylinder is removed as one unit, and the new cylinder is directly manufactured to drop in its place.

This does not necessarily mean an integral that a part from the old cylinder and a part from the new cylinder are necessarily interchangeable.

2. The cylinders are **“Part for Part”** interchangeable.

Example: An old cylinder and a new cylinder can be disassembled, and interior parts are interchangeable.

We would be interested in bidding on scenario 1 only, as the old cylinders appear to be very old based on their design, and new cylinders are not manufactured to these type of specifications.

Can you please advise which requirement is applicable.

A1:

Envelope replacement is acceptable providing the swept volume of the cylinder and the port locations are maintained in the current configuration so as to ensure a true drop-in replacement.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.